

**PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA, PER TITOLI, PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 CONTRATTO DI INSEGNAMENTO A TITOLO ONEROSO, AI SENSI DELL'ART. 23 L. 240/2010  
PER IL C.D.S. 4047 – LINGUE MODERNE: LETTERATURE E TRADUZIONE  
INSEGNAMENTO: DEUTSCHE SPRACHWISSENSCHAFT UND LITERARISCHE ÜBERSETZUNG (LETTORATO)  
ID. A000765 – SSD L-LIN/14  
BANDO D.R. REP. 1552-2021 PROT. 90430/2021  
DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE  
PRESSO L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, A.A. 2021/2022**

**VERBALE N. 1  
(Riunione Preliminare)**

L'anno 2021 il giorno 15 del mese di settembre alle ore 15:30 si riunisce, al completo, per via telematica, ognuno nella propria sede, come previsto dall'art. 4 comma 2 del Bando, la Commissione giudicatrice, nominata con D.R. n. 1905 prot. 105312 del 06/09/2021, della suddetta valutazione comparativa, per predeterminare i criteri di massima per la procedura in oggetto.

Sono presenti i sotto elencati commissari:

prof. Angela Nadia Centorbi  
prof. Alessandro De Angelis  
prof. Gianluca Miglino

I commissari, in apertura di seduta, dichiarano di non trovarsi tra di loro in rapporto di parentela o affinità fino al quarto grado incluso e che non sussiste alcuna situazione di incompatibilità tra essi, ai sensi dell'art. 5, comma 2, del D.Lgs. 1172/1948.

I componenti della Commissione, procedono alla nomina del Presidente nella persona del prof. Alessandro De Angelis e del Segretario nella persona della prof. Angela Nadia Centorbi.

La Commissione prende visione del D.R. n. 1552/2021 prot. n. 90430 del 15/07/2021 con il quale è stata indetta la procedura di valutazione comparativa in oggetto, nonché degli atti normativi e del Regolamento di Ateneo relativo al conferimento di incarichi di insegnamento e allo svolgimento di attività di esercitatore e tutor, che disciplinano la valutazione comparativa in oggetto, predetermina i criteri di massima (art. 4 del bando D.R. n. 1552/2021 prot.n. 90430/21) per la valutazione comparativa, che vengono di seguito riportati:

(i requisiti per l'ammissione sono previsti all'art. 2, comma 1, del bando D.R. n. 1552, prot. n. 90430/2021)

- Sono ammessi a partecipare alla procedura i soggetti in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali attinenti al settore scientifico-disciplinare degli insegnamenti messi a bando, ivi compreso il personale dirigente e tecnico-amministrativo e i titolari di assegni di ricerca, escluso il personale docente e, limitatamente agli incarichi di attività didattica integrativa (lettorati), i Collaboratori Esperti Linguistici dell'Ateneo.

I titoli preferenziali ai fini dell'attribuzione dell'incarico dell'insegnamento sono:

- il possesso del titolo di dottore di ricerca, dell'abilitazione ovvero di titoli equivalenti conseguiti all'estero;
- l'essere madrelingua dell'insegnamento messo a bando.

Costituiscono, in ogni caso, titoli da valutare ai fini della selezione, purché pertinenti all'attività da svolgere:

- a) attività didattica e lavorativa già maturata in ambito accademico;
- b) titoli di studio e professionali;
- c) eventuali pubblicazioni.

Ai fini della valutazione si adottano i seguenti criteri:

- attività didattica e lavorativa in ambito accademico: 0,25 punti per ogni corso svolto fino a un massimo di 10 punti;
- titoli di studio e professionali: 0,25 punti per ogni titolo fino a un massimo di 1,5 punti;
- titolo di dottorato di ricerca: 2 punti;
- abilitazione scientifica: 3 punti;
- pubblicazioni: 0,20 punti per ogni pubblicazione attinente all'ambito della cultura tedesca, 0,50 punti per ogni pubblicazione riguardante la lingua tedesca, 1 punto per ogni monografia per un massimo 4,5 punti.

La Commissione a questo punto stabilisce il calendario dei lavori:

**seconda riunione** (valutazione dei candidati e graduatoria) il giorno 30 settembre 2021 alle ore 15:30.

Il presente verbale viene stampato, sottoscritto, scansionato e viene trasmesso via mail al Responsabile del Procedimento: Dott.ssa Patrizia Agnello, dell'U. Staff alla Didattica del Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne, all'indirizzo [agnello@unime.it](mailto:agnello@unime.it), affinché provveda ad assicurarne la pubblicizzazione sul sito web d'Ateneo.

La seduta è tolta alle ore 16:00

LA COMMISSIONE

Prof. Angela Nadia Centorbi (Segretaria)

Prof. Alessandro De Angelis (Presidente) *Ale De Angelis*

Prof. Gianluca Miglino (Componente)

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Il sottoscritto Prof. Angela Nadia Centorbi membro della Commissione giudicatrice della procedura di valutazione comparativa, per titoli, per il conferimento di **N. 1 Contratto di Insegnamento a titolo oneroso, ai sensi dell'Art. 23 L. 240/2010**

PER IL C.d.S. **4047 – Lingue Moderne: Letterature e Traduzione**

INSEGNAMENTO: **Deutsche Sprachwissenschaft und literarische Übersetzung (LETTORATO)**

ID **A000765 - SSD L-LIN/14**

BANDO D.R. rep. **1552-2021** prot. **90430/21**

DIPARTIMENTO DI **Civiltà Antiche e Moderne**

PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA, A.A. **2021/2022**

Dichiara, con la presente, di aver partecipato, per via telematica, alla **prima riunione** della Commissione giudicatrice per la determinazione dei criteri per la valutazione dei candidati partecipanti alla suddetta procedura.

Dichiara inoltre di concordare con il verbale a firma del Prof. Alessandro De Angelis che sarà presentato all'U. Staff alla Didattica, per i provvedimenti di competenza.

Data

15/09/2021

Firma



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Il sottoscritto Prof. Miglino Gianluca, membro della Commissione giudicatrice della procedura di valutazione comparativa, per titoli, per il conferimento di N. **1 Contratto di Insegnamento a titolo oneroso, ai sensi dell'Art. 23 L. 240/2010**

PER IL C.d.S. **4047 – Lingue Moderne: Letterature e Traduzione**

INSEGNAMENTO: **Deutsche Sprachwissenschaft und literarische Übersetzung (LETTORATO)**

ID **A000765 - SSD L-LIN/14**

BANDO D.R. rep. **1552-2021** prot. **90430/21**

DIPARTIMENTO DI **Civiltà Antiche e Moderne**

PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA, A.A. **2021/2022**

Dichiara, con la presente, di aver partecipato, per via telematica, alla **prima riunione** della Commissione giudicatrice per la determinazione dei criteri per la valutazione dei candidati partecipanti alla suddetta procedura.

Dichiara inoltre di concordare con il verbale a firma del Prof. Alessandro De Angelis che sarà presentato all'U. Staff alla Didattica, per i provvedimenti di competenza.

Data

15/09/2021

Firma

*Gianluca Miglino*